

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

对众世界的怜悯

真主ﷻ的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之)上，今后两世的最高领袖。真主的使者ﷺ啊，请相助我们吧；至圣ﷺ尊贵的圣门弟子们（愿主喜悦圣门弟子们）啊，请相助我们吧；道统里的众谢赫们（愿主福安慈悯喜悦众谢赫们），请相助我们吧；请求许可与祝福，毛拉纳·大谢赫·阿卜杜拉·发伊兹·达吉斯塔尼（愿主喜悦之）、毛拉纳·谢赫·纳泽姆·哈格尼（愿主喜悦之），请相助我们；“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在集体之中”。

奉至仁至慈的真主之名：

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

我派遣你，[穆罕默德啊]，只为怜悯众世界的人。（《古兰经》21:107）伟大真主的真言。伟大尊荣的真主派遣我们的先知（愿主福安之）作为对人类、对宇宙、对万物的慈悯。没有比这更高的地位了。伟大尊荣的真主凭着先知（愿主福安之）的荣耀而向世人施予慈悯。正因我们神圣先知（愿主福安之）的足迹触及大地，真主ﷻ便降下了慈悯。为了他（愿主福安之），真主ﷻ赐予我们种种美好。感谢真主ﷻ，此次聚会是为了真主ﷻ，也是为了我们先知（愿主福安之）的爱。这是最大的收获。你们在今世所获得的一切，都应当是为了真主ﷻ。无论你们获得什么，都是真主ﷻ所赐的。必须明白这一点。正是为了我们先知（愿主福安之）的缘故，真主ﷻ才赐予我们行善并遵循祂ﷻ之道的机会。

感谢真主ﷻ，此次聚会也是通过这种方式得以实现的。我们有来自远方的兄弟。这里有学者，也有圣徒。他们全都为了取悦真主ﷻ，因着对我们先知（愿主福安之）的爱，聚集于此。这种爱，在真主ﷻ的许可下，正是拯救我们的力量。对先知（愿主福安之）的爱，我们对祂ﷺ的爱，以及对真主ﷻ的爱，都是通过祂ﷺ而实现的。他们说没有媒介。他们说：“不要把谢赫当作中介”，但没有他，这是不可能的。如果仅仅是出于你自己的私心，就不会有爱，也不会有关爱。他们所说的爱，不过是私利罢了。而一旦是私利，那就不

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

是爱。那不是爱；那是私利。爱，是为了真主ﷻ的缘故，与真主ﷻ所喜爱的仆人们在一起，并与他们一同遵循同一条道路——那条充满我们先知（愿主福安之）的爱与亲情的道路。

我们先知ﷺ的道路正是各条道统（ṭarīqahs）所指明的。有人说道统并非必要。其实它们是必要的。对于恶魔而言，它们或许并非必要。但对信士而言，它们是必不可少的。苏菲道统是一股巨大的力量，指引方向，让人坚守正道，不偏离此道。这对一个人守护自己的信仰至关重要。感谢真主ﷻ，在真主ﷻ的许可下，苏菲道统将一直存在直至末日审判之日。它们将永存，一直在我们先知（愿主福安之）的时代。当然，真正的道路将由麦赫迪（愿主赐福于他）——这位将成为苏菲道统领袖的谢赫——所指引。当他降临之时，所有的苏菲道统，那条道路，都将被照亮。每个人都将行于此道。在此之前，存在着许多苏菲派和许多教法学派。当麦赫迪（愿主赐他平安）降临之时，人们将纯粹地视它们为唯一的真理。他们将遵循这条道路。此后，世间将恢复至我们先知（愿主福安之）时代的原貌。随后，审判日将至。在此之前，麦赫迪（愿主赐他平安）和尔萨圣人（愿主赐他平安）必须降临，将世人——整个世界——引向真理之道。此后，凡愿者皆可随心所欲。不过，届时已无转圜余地。那些偏离正道的人，届时将遭遇毁灭。

愿真主ﷻ使我们所有人都坚守在这条道路上。正如我们所说，走在这一道路上的人是幸运的。这是真主ﷻ的恩典与恩惠。我们必须珍视其价值。若主意欲，我们必须在这条道路上坚定不移。愿真主ﷻ赐福于此。今夜是圣纪节（Mawlid al-Sharif）的主要之夜。圣纪庆典从昏礼后开始。明天是先知诞辰日，但当然，我们的先知（愿主福安之）是在晨礼时诞生的。因此，这个蒙福的日子——莱比月（Rabi' al-awwal）的12日——从昏礼开始，一直持续到明天昏礼结束。今天是它的前夜。这一天同样蒙受祝福。所有这些日子都蒙受祝福。这些日子之所以蒙福，是因为它们让我们忆起我们的先知ﷺ。我们必须对这些日子表示敬意。

成功来自真主。颂念开端章。

毛拉纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2026年8月24日 / 1448年3月11日

晨礼于伊斯坦布尔阿克巴巴道堂